

GARMIN®

APPROACH® Z10

Лазерен далекомер



Ръководство

Въведение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вижте ръководството „Важна информация за безопасността и продукта“ в кутията на продукта за предупреждения относно продукта и друга важна информация.

Неспазването на следните предупреждения може да доведе до смърт, сериозни наранявания или материални щети.

Това устройство не изисква редовна поддръжка. В случай че устройството се повреди или стане неработещо, ремонтът или сервизното обслужване трябва да се извършват само от оторизирани, фабрично обучени техници. Опитът за самостоятелен ремонт или сервизиране на устройството може да доведе до директно излагане на лазерно лъчение и риск от трайно увреждане на очите. За ремонт или сервизно обслужване се свържете с вашия дилър или Garmin® за повече информация.

Това устройство има защитен корпус, който, когато е поставен, предотвратява достъпа на човек до лазерно лъчение, надвишаващо допустимата граница на емисии (AEL) за лазерни продукти от клас I. Това устройство не трябва да се модифицира или използва без корпуса или оптиката си. Работата с това устройство без корпус и оптика или работата с това устройство с модифициран корпус или оптика, които излагат лазерния източник, може да доведе до директно излагане на лазерно лъчение и риск от трайно увреждане на очите. Премахването или модифицирането на дифузора пред лазерната оптика може да доведе до риск от трайно увреждане на очите.

⚠ ВНИМАНИЕ

Неспазването на следните предупреждения може да доведе до леки или средни наранявания или имуществени щети.

Това устройство излъчва лазерно лъчение. Използването на контроли или настройки или изпълнението на процедури, различни от посочените тук, може да доведе до опасно излагане на радиация.

Този лазерен продукт е обозначен като Клас I по време на всички процедури на работа. Когато функцията за измерване на разстоянието на устройството е активирана, лазерен излъчвател на модул за измерване на разстояние може да излъчва лазерно лъчение и устройството не трябва да се насочва към никого. Избягвайте да гледате към лазерния излъчвател или в лазерното лъчение (лъч), когато работите с устройството. Препоръчително е да изключвате модула за измерване на разстояние, когато не се използва. Това устройство трябва да се използва само съгласно указанията и процедурите, описани в ръководството за употреба, достъпно на garmin.com/manuals.

Не оставяйте това устройство на място, недостъпно за деца.

Преглед на устройството



① TOURNAMENT LED статус	Когато турнирният режим е активиран, светодиодът свети постоянно в синьо. Когато се прилага актуализация на фърмуера към далекомера, светодиодът мига в синьо.
-------------------------------	---

② MODE	Натиснете, за да активирате турнирния режим и да изключите функцията PlaysLike. Задръжте, за да отворите режима на настройка .
③  	Натиснете, за да събудите устройството . Натиснете, за да насочите далекомера към лазера за 3 секунди или докато далекомерът се заключи върху знамето. Задръжте, за да измервате активно разстоянието с лазера до 8 секунди или докато далекомерът се заключи върху знамето.
④ Adjustable diopter	Завъртете окуляра, за да фокусирате екрана.
⑤ Батерия	Извадете, за да инсталирате или смените CR2 батерията.
⑥ Етикет на устройството	Вижте идентификацията и сертификата на производителя. www.garmin.com Made in Myanmar CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT EN 50689:2021 Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1Ed. 3., as described in Laser Notice No.56, dated May 8. 2019 Garmin 1200 E 151st St, Olathe, KS 66062

Инсталиране на батерията

Далекомерът Approach® Z10 използва CR2 батерия.

- 1 Завъртете капака на  батерията по часовниковата стрелка, за да го премахнете.



ЗАБЕЛЕЖКА:Трябва да проверите дали уплътнението и отделението за батерията са без замърсявания.

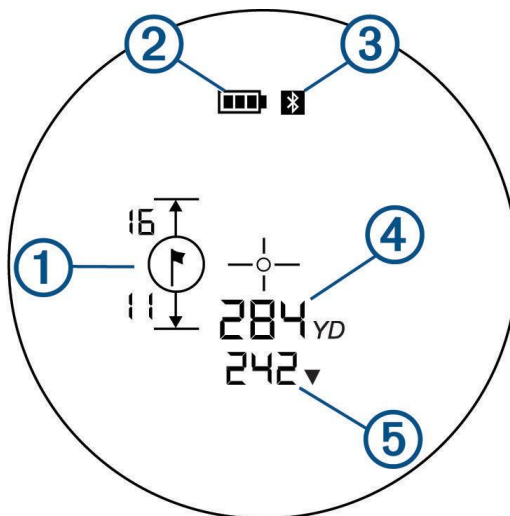
- 2 Поставете включената CR2  батерия , спазвайки полярността.
- 3 Поставете отново капака на батерията и го завъртете по часовниковата стрелка, за да го затворите.

Регулиране на окуляра

Далекомерът е снабден с регулируем окуляр (+/- 3,5 диоптъра). Това ви позволява да фокусирате изображението на дисплея спрямо вашето зрение.

Завъртете окуляра навътре или навън, за да фокусирате дисплея.

Преглед на дисплея за измерване на обхват



① Индикатор за знамето	Показва, че далекомерът е заключен към знамето за текущата дупка и показва разстоянията от знамето до предната и задната част на грийна. ЗАБЕЛЕЖКА: За да използвате тази функция, вашият далекомер трябва да бъде сдвоен с Garmin Golf™ приложение или съвместимо устройство.
② Индикатор за батерията	Показва нивото на батерията на далекомера. Когато далекомерът е активен и батерията е изтощена (под 10%), индикаторът за батерията винаги се показва.
③ Bluetooth® индикатор	Показва състоянието на Bluetooth свързаността. - Не се показва: далекомерът не е сдвоен с друго устройство. ЗАБЕЛЕЖКА: Индикаторът не се появява веднага след първото сдвояване на устройството. Той става активен, след като започнете рунд със сдвоено устройство. - Мига: далекомерът е сдвоен, но не е свързан с друго устройство. СЪВЕТ: Когато устройството се събуди от режим на заспиване по време на рунд, индикаторът може да мига временно. - Свети постоянно: далекомерът е сдвоен и свързан с друго устройство.
④ Разстояние до целта	Показва измереното разстояние до целта.
⑤ PlaysLike	Функцията за разстояние PlaysLike отчита промените в надморската височина на игрището, като показва коригираното разстояние до грийна. Когато е свързана със съвместимо устройство, функцията за разстояние PlaysLike отчита и данни, предоставени от това устройство, като например данни за вятъра и времето. ▲ Разстоянието се играе по-дълго от очакваното. ▼ разстоянието се играе по-кратко от очакваното. ЗАБЕЛЕЖКА: Турнирният режим деактивира функцията за разстояние PlaysLike.

Събуждане на устройство

Натиснете .

Режим на заспиване

За да се пести живот на батерията, далекомерът преминава в режим на заспиване след 10 секунди бездействие. Далекмерът се събужда, когато натиснете .

Използване на режим на настройка

В режим на настройка можете да промените мерната единица и яркостта на дисплея.

1 От дисплея за измерване на обхват, задръжте MODE, за да влезете в режим на настройка.

- 2 Натиснете **MODE**, за да превъртите между опциите за мерни единици.
- 3 Натиснете  за да изберете мерната единица. Настройката за яркост на дисплея мига.
- 4 Натиснете **MODE**, за да превъртите между опциите за яркост на дисплея.
- 5 Натиснете  за да изберете яркостта на дисплея. Далекомерът се връща в режим на измерване на обхват.

Използване на Турнирен режим

Настройката на турнирния режим деактивира функцията за разстояние PlaysLike. Тази функция не е разрешена по време на санкционирани турнири.

Натиснете РЕЖИМ.

Светодиодният индикатор за турнирен режим на далекомера свети постоянно в синьо, когато настройката за турнирен режим е активирана.

Bluetooth® Свързани функции

Разстояния от флага до предната и задната част на грийна: Позволява ви да видите разстоянията от флага до предната и задната част на грийна, когато използвате Garmin Golf™ приложение или съвместимо устройство.

Актуализации на софтуера: Позволява ви да получавате актуализации за софтуера на устройството си, използвайки приложението Garmin Golf.

Намери моя Garmin: Позволява ви да използвате приложението Garmin Golf, за да локализирате вашия далекомер, използвайки последното му известно местоположение.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да използвате функцията Find My Garmin, трябва да настроите приложението Garmin Golf винаги да разрешава достъп до услугите за местоположение на телефона ви.

Сдвояване на телефона ви

За да използвате свързаните функции на вашия далекомер, той трябва да бъде сдвоен директно чрез приложението Garmin Golf™, вместо от настройките на Bluetooth® на телефона ви.

- 1 От магазина за приложения на телефона си инсталирайте и отворете приложението Garmin Golf.
- 2 Дръжте телефона си на разстояние до 10 м (33 фута) от устройството си.
- 3 Изберете Профил > Моите устройства > Добавяне на устройство и следвайте инструкциите на екрана.
- 4 На вашия далекомер натиснете  за да събудите устройството и да започнете сдвояването.

Когато е сдвоено и свързано, измереното разстояние от вашия далекомер се показва в приложението Garmin Golf.

Сдвояване на съвместимо устройство

Можете да сдвоите вашия далекомер със съвместимо устройство Garmin®, като например часовник Approach®. След сдвояване, измереното разстояние от вашия далекомер се показва на съвместимото устройство.

- 1 Доближете съвместимото си устройство на разстояние до 10 м (33 фута) от вашия далекомер.
- 2 На вашето съвместимо устройство сдвоете далекомера си от менюто с настройки на сензора. За повече информация вижте ръководството за употреба на вашето съвместимо устройство.
- 3 На вашия далекомер натиснете  за да събудите устройството и да започнете сдвояването.

Измерване на разстоянието до флага

Можете да използвате устройството, за да измерите разстоянието от текущата си позиция до флага.

ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството може да измерва разстояние до флага до 320 м (350 ярда).

1 Подравнете скалата на дальномера с флага.

2 Изберете опция:

- Натиснете  да се измери за 3 секунди.
- Задръжте  за активно измерване до 8 секунди.

Ако устройството е в състояние да се заключи към флага, вашият дальномер вибрира и се показва измереното разстояние. Ако вашият дальномер е сдвоен с приложението **Garmin Golf™** или съвместимо устройство, се показват разстоянията от флага до предната и задната част на грийна .

Измерване на разстоянието до целта

Можете да използвате устройството, за да измерите разстоянието от текущата си позиция до цел.

ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството може да измерва разстояние до отразяваща повърхност от 6 до 1097 м (7 до 1200 ярда).

1 Подравнете скалата на далекомера с целта.

2 Изберете опция:

- Натиснете  да се измери за 3 секунди.
- Задръжете  за активно измерване до 8 секунди. Появява се измереният диапазон.

Отстраняване на неизправности в точността на определяне на разстоянието

Външни фактори могат да повлияят на точността на определяне на разстоянието, като например околна светлина, метеорологични условия, отразителна способност на целта и размер на целта.

- По-големите обекти са по-лесни за прицелване от по-малките. Например, трябва да се прицелите във флага, вместо в карфица.
- Устройството може да се насочва към по-големи разстояния при условия на по-слаба светлина, например в облачни дни. Ярката слънчева светлина намалява възможността за определяне на обхвата.
- Дъждът намалява способността за обхват.
- Устройството може да се насочва към по-големи разстояния при измерване на разстоянието до отразяващи или лъскави обекти.
- Устройството може да се прицелва на по-големи разстояния, когато ъгълът спрямо целта е по-близо до 90 градуса. По-малък ъгъл спрямо целта ограничава възможностите за определяне на обхват.

Информация за устройството

Грижа за устройството

ЗАБЕЛЕЖКА

Избягвайте екстремни удари и грубо отношение, тъй като това може да влоши

живота на продукта. Не използвайте остри предмети за почистване на устройството.

Избягвайте химически почистващи препарати, разтворители и репеленти против насекоми, които могат да повредят пластмасовите компоненти и покрития.

Не съхранявайте устройството на места, където може да бъде изложено на екстремни температури продължително време, тъй като това може да причини трайни щети.

Почистване на устройството

ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте суха кърпа за почистване на обектива. Използването на суха

кърпа може да повреди обектива. Избягвайте химически почистващи

препарати и разтворители, които могат да повредят пластмасовите

компоненти.

1 Избършете външния корпус и обектива с мека, недраскаща кърпа, навлажнена с вода или алкохол.

2 Избършете външния корпус на сухо и оставете обектива да изсъхне на въздух.

Съхранение на устройството

Когато не планирате да използвате устройството в продължение на няколко седмици, извадете батерията. Трябва да съхранявате устройството нахладно и сухо място с температури около типичното ниво за домакинството.

Актуализации на продукти

Инсталирайте приложението Garmin Golf™ на телефона си.

Това осигурява лесен достъп до тези услуги за устройства Garmin®:

- Актуализации на софтуера
- Регистрация на продукт

Спецификации

Тип батерия	CR2 батерия ¹
Живот на батерията	До 1 година ЗАБЕЛЕЖКА: Действителният живот на батерията зависи от това как се използват функциите на устройството и от условията на работа.
Водоустойчивост	IEC 60529 IPX4 ²
Работен температурен диапазон	От -10° до 50°C (от 14° до 122°F)
Безжична честота и предавателна мощност	2,4 GHz: < 20 dBm

Получаване на повече информация

- Отидете на support.garmin.com за допълнителни ръководства, статии и актуализации на софтуера.
- Отидете на garmin.com/golf.
- Отидете на buy.garmin.com или се свържете с вашия Garmin® дилър за информация относно допълнителни аксесоари и резервни части.

¹ Включената батерия е предназначена за първоначално тестване на функционалността и може да има по-кратък живот от обичайното. Когато батерията се изтощи, сменете я с нова, предлагана в търговската мрежа.

² Устройството е защитено от пръски вода.

© 2026 Garmin Ltd. или нейните
дъщерни дружества

Garmin®, логото на Garmin и Approach® са търговски марки на Garmin Ltd. или нейните дъщерни дружества, регистрирани в САЩ и други страни. Garmin Golf™ е търговска марка на Garmin Ltd. или нейните дъщерни дружества. Тези търговски марки не могат да се използват без изричното разрешение на Garmin.

Bluetooth® Словесната марка и логата са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от Garmin е по лиценз. Други търговски марки и търговски марки и имената са на съответните им собственици.